



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2024 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 995 739 879
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: PANORO TUNISIA EXPLORATION AS
Forretningsadresse: c/o Advokatfirmaet Schjødt AS
Tordenskiolds gate 12
0160 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2024 - 31.12.2024

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Christo Groenewald
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 25.06.2025

Grunnlag for avgivelse

År 2024: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2023: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2024

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 02.07.2025



Resultatregnskap

Beløp i: USD	Note	2024	2023
RESULTATREGNSKAP			
Kostnader			
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler		4 000	8 000
General and administrative costs	2	588 000	758 000
Share based payments	2	226 000	173 000
Exploration costs written off	2	7 567 000	485 000
Non-recurring costs	2	0	78 000
Sum kostnader		8 385 000	1 502 000
Driftsresultat		-8 385 000	-1 502 000
Net foreign exvhange loss		19 000	25 000
Interests costs net of income		0	-3 000
Sum finanskostnader		19 000	22 000
Netto finans		-19 000	-22 000
Resultat før skattekostnad		-8 404 000	-1 524 000
Årsresultat		-8 404 000	-1 524 000



Balanse

Beløp i: USD	Note	2024	2023
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Licenses and exploration assets	3	0	4 065 000
Sum immaterielle eiendeler		0	4 065 000
Varige driftsmidler			
Property, furniture, fixtures and office equipment	4	13 000	4 000
Sum varige driftsmidler		13 000	4 000
Sum anleggsmidler		13 000	4 069 000
Omløpsmidler			
Varer			
Materials inventory		484 000	411 000
Sum varer		484 000	411 000
Fordringer			
Kundefordringer	8	134 000	1 347 000
Konsernfordringer	7	2 752 000	3 519 000
Sum fordringer		2 886 000	4 866 000
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter og lignende		479 000	242 000
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		479 000	242 000
Sum omløpsmidler		3 849 000	5 519 000
SUM EIENDELER		3 862 000	9 588 000
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Selskapskapital		393 000	393 000



Balanse

Beløp i: USD	Note	2024	2023
Annen innskutt egenkapital	5	208 000	172 000
Sum innskutt egenkapital		601 000	565 000
Opptjent egenkapital			
Udekket tap		22 212 000	13 808 000
Sum opptjent egenkapital		-22 212 000	-13 808 000
Sum egenkapital		-21 611 000	-13 243 000
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		902 000	192 000
Kortsiktig konserngjeld	7	18 607 000	18 607 000
Licence obligations - current portion	9	5 444 000	1 944 000
Other current liabilities	8	520 000	2 088 000
Sum kortsiktig gjeld		25 473 000	22 831 000
Sum gjeld		25 473 000	22 831 000
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		3 862 000	9 588 000



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2024 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2025 591783

Enheten

Organisasjonsnummer: 995 739 879
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: PANORO TUNISIA EXPLORATION AS
Forretningsadresse: c/o Advokatfirmaet Schjødt AS
Tordenskiolds gate 12
0160 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2024 - 31.12.2024

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Christo Groenewald
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 25.06.2025

Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern
autorisert regnskapsfører: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2024: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2023: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2024.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 30.06.2025



Organisasjonsnr: 995 739 879
PANORO TUNISIA EXPLORATION AS

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: USD	Note	2024	2023
RESULTATREGNSKAP			
Kostnader			
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler		4 000	8 000
General and administrative costs	2	588 000	758 000
Share based payments	2	226 000	173 000
Exploration costs written off	2	7 567 000	485 000
Non-recurring costs	2	0	78 000
Sum kostnader		8 385 000	1 502 000
Driftsresultat		-8 385 000	-1 502 000
Net foreign exvhange loss		19 000	25 000
Interests costs net of income		0	-3 000
Sum finanskostnader		19 000	22 000
Netto finans		-19 000	-22 000
Resultat før skattekostnad		-8 404 000	-1 524 000
Årsresultat		-8 404 000	-1 524 000



Organisasjonsnr: 995 739 879
PANORO TUNISIA EXPLORATION AS

BALANSE

Beløp i: USD Note 2024 2023

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler
Immaterielle eiendeler
Licenses and exploration
assets 3 0 4 065 000
Sum immaterielle eiendeler 0 4 065 000

Varige driftsmidler
Property, furniture,
fixtures and office
equipment 4 13 000 4 000
Sum varige driftsmidler 13 000 4 000

Sum anleggsmidler 13 000 4 069 000

Omløpsmidler
Varer
Materials inventory 484 000 411 000
Sum varer 484 000 411 000

Fordringer
Kundefordringer 8 134 000 1 347 000
Konsernfordringer 7 2 752 000 3 519 000
Sum fordringer 2 886 000 4 866 000

**Bankinnskudd, kontanter
og lignende**
Bankinnskudd, kontanter
og lignende 479 000 242 000
**Sum bankinnskudd,
kontanter og lignende** 479 000 242 000

Sum omløpsmidler 3 849 000 5 519 000

SUM EIENDELER 3 862 000 9 588 000

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital
Innskutt egenkapital
Selskapskapital 393 000 393 000
Annen innskutt egenkapital 5 208 000 172 000
Sum innskutt egenkapital 601 000 565 000

Opptjent egenkapital
Udekket tap 22 212 000 13 808 000
Sum opptjent egenkapital -22 212 000 -13 808 000



Sum egenkapital		-21 611 000	-13 243 000
Sum langsiktig gjeld		0	0
Kortsiktig gjeld			
Leverandørgjeld		902 000	192 000
Kortsiktig konserngjeld	7	18 607 000	18 607 000
Licence obligations - current portion	9	5 444 000	1 944 000
Other current liabilities	8	520 000	2 088 000
Sum kortsiktig gjeld		25 473 000	22 831 000
Sum gjeld		25 473 000	22 831 000
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		3 862 000	9 588 000



Organisasjonsnr: 995 739 879
PANORO TUNISIA EXPLORATION AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall årsverk i regnskapsåret
10.00

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
------------	--------------

<u>Balanseført verdi 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler</u>	<u>Immaterielle eiend.</u>
---------------------------------	----------------------------	----------------------------

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

<u>Samlet beløp - tilknyttet selskap</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
--	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Pantstillelse</u>	<u>Beløp</u>
----------------------	--------------

<u>Beholdning av egne aksjer</u>	<u>Antall</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Andel av aksjek.</u>
----------------------------------	---------------	------------------	-------------------------



PANORO TUNISIA EXPLORATION AS

Report and Financial Statements

For the year ended 31 December 2024

Registered number: 995 739 879



Panoro Tunisia Exploration AS

Contents

General information	3
Board of Directors Report 2024	4
Statement of Comprehensive Income	6
Statement of Financial Position	7
Notes to the financial statements.....	8
Audit Report.....	13



Panoro Tunisia Exploration AS

GENERAL INFORMATION

Directors

Qazi Muhammad Abdul Qadeer

Secretary

None

Registered office

c/o Advokatfirmaet Schjødt AS

Tordenskiolds gate 12

0201 Oslo

Norway

Registered number

995 739 879



Panoro Tunisia Exploration AS

BOARD OF DIRECTORS REPORT 2024

INTRODUCTION

Panoro Tunisia Exploration AS ("PTE" or the "Company"), a limited liability company under the Norwegian Private Limited Companies Act is a wholly owned subsidiary of Panoro Energy AS ("PEAS") a limited company under the Norwegian Private Limited Companies Act.

The Company's purpose continued to be the conduct of business within exploration, development, production and sales of oil and gas with operating activities located in Tunisia throughout the two periods presented. The Company's business address continued to be in Oslo for the periods presented.

The company participates as operator on Sfax Offshore Exploration Permit and Ras El Besh Concession with a 87.5% participating interest and 100% paying interest. The Sfax Offshore Exploration Permit expired at the end of 2024 and is in the process of relinquishment. The company is also partner on Hammamet Offshore Exploration Permit with a 46% participating interest. The Hammamet Offshore Exploration Permit expired in September 2018 and is in the process of being formally relinquished.

GOING CONCERN AND FINANCING

The Company is financed mainly through parent company debt. The Company's equity and financial position is considered satisfactory. In accordance with the Accounting Act section 4-5, the Board of Directors confirm that the financial statements have been prepared on a going concern basis.

THE ACCOUNTS

The results of the Company for the year ended 31 December 2024 are set out on Page 6. The loss for the period amounted to USD 8.4 million (period ended 31 December 2023: USD 1.5 million). The Board of Directors do not propose the payment of a dividend for 2024.

The Company has a negative equity of USD 21.6 million (31 December 2023: equity of USD 13.2 million). The Company's ability to continue as a going concern is therefore highly depending on the willingness of the shareholder to continue to provide financial support to the Company as required. The shareholder has confirmed the intention to do so for a period of at least 12 months after report date.

OPERATIONAL UPDATE

The Company has interest in two exploration assets, the Sfax Offshore Exploration Permit ("SOEP") and the Rash El Besh Concession, which is within the SOEP area.

SOEP: Sfax (Operator, 87.5% interest)

Sfax is the Operator of the Sfax Offshore Exploration Permit ("SOEP"), an exploration license offshore Tunisia in the northern part of the Gulf of Gabes. Panoro's current interest in the license is 52.5%. The Sfax Offshore Exploration Permit expired at the end of 2024 and is in the process of relinquishment.

Hammamet Offshore Exploration Permit: Medco (Operator), Sfax (46% interest)

The Hammamet Offshore Exploration Permit expired in September 2018 and is in the process of being formally relinquished.



Panoro Tunisia Exploration AS

DISCRIMINATION AND EQUAL EMPLOYMENT OPPORTUNITIES

The Company is an equal opportunity employer, with an equality concept integrated in its human resources policies. A diversified working environment is embraced, and the Company's personnel policies promote equal opportunities and rights and prevent discrimination based on gender, ethnicity, colour, language, religion or belief. All employees are governed by Panoro Energy ASA's Code of Conduct, to ensure uniformity in behaviour across the workforce in Tunisia.

The Company is a knowledge-based company in which a majority of the workforce has earned college or university level educations or has obtained industry-recognised skills and qualifications specific to their job requirements. Employees are remunerated exclusively based upon skill level, performance and position. The Company had a workforce of ten permanent employees as at 31 December 2024, all working at the Branch office in Tunis. Of these, 70% were male and 30% were female. (31 December 2023: 7 permanent employees, all based in Tunisia, 71% male and 29% female).

ORGANISATION AND HEALTH, SAFETY, SECURITY AND ENVIRONMENT (HSSE)

The Company is managed in compliance with the HSSE policies and Corporate Governance framework of Panoro Energy ASA, an independent exploration and production (E&P) company headquartered in London and listed on the Oslo Stock Exchange with ticker PEN. The HSSE objective for Panoro is zero accidents, zero unwanted incidents in all activities and striving towards performing all its activities with no harm to people or the environment. Details of Panoro's HSSE Policy and Corporate Governance framework are available on the website: <http://www.panoroenergy.com/>. The Company experienced no major accidents, injuries, incidents or any environmental claims during the period with respect to its existing and recently acquired businesses in Tunisia from the respective acquisition dates.

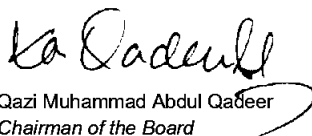
The Company and its management have long emphasised the importance of maintaining a good working environment in order to achieve Company goals and objectives. Sickness absence in the years 2024 and 2023 was less than 1%.

ENVIRONMENTAL RISKS

Developing oil and gas resources and reserves into commercial production involves risk. The Company's exploration operations are subject to all the risks common in the oil and gas industry. These risks include, but are not limited to, encountering unusual or unexpected rock formations or geological pressures, geological uncertainties, seismic shifts, blowouts, oil spills, uncontrollable flows of oil, natural gas or well fluids, explosions, fires, improper installation or operation of equipment and equipment damage or failure. Given the nature of offshore operations, the Group's exploration, operating and drilling facilities are also subject to the hazards inherent in marine operations, such as capsizing, sinking, grounding and damage from severe storms or other severe weather conditions, as well as loss of containment, fires or explosions.

25 June 2025

The Board of Directors
Panoro Tunisia Exploration AS


Qazi Muhammad Abdul Qadeer
Chairman of the Board



Panoro Tunisia Exploration AS

STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2024

<i>Amounts in USD 000</i>	Note	2024	2023
CONTINUING OPERATIONS			
Expenses			
General and administrative costs	2	(588)	(758)
Share based payments	2	(226)	(173)
Exploration costs written off	2	(7,567)	(485)
Non-recurring costs	2	-	(78)
Depreciation, depletion and amortisation		(4)	(8)
Total operating expenses		(8,385)	(1,502)
Operating loss		(8,385)	(1,502)
Net foreign exchange gain / (loss)		(19)	(25)
Interest costs net of income		-	3
Net income/(loss) before tax		(8,404)	(1,524)
Income tax benefit/(expense)	6	-	-
Net loss from continuing operations		(8,404)	(1,524)

The annexed notes form an integral part of these financial statements.



Panoro Tunisia Exploration AS

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 31 DECEMBER 2024

<i>Amounts in USD 000</i>	Note	2024	2023
Assets			
Non-current assets			
Licenses and exploration assets	3	-	4,065
Property, furniture, fixtures and office equipment	4	13	4
Long term receivables from Group Companies		-	-
Total Non-current assets		13	4,069
Current assets			
Materials inventory		484	411
Trade and other receivables	8	134	1,347
Cash and cash equivalents		479	242
Intercompany receivables	7	2,752	3,519
Total current assets		3,849	5,519
Total Assets		3,862	9,588
Equity and Liabilities			
Equity			
Share capital	5	393	393
Share premium	5	-	-
Share based payment reserve	5	208	172
Total paid-in equity		601	565
Retained earnings		(22,212)	(13,808)
Total equity attributable to shareholders of the parent		(21,611)	(13,243)
Current liabilities			
Accounts payable, accruals and other liabilities		902	192
Licence obligations - current portion	9	5,444	1,944
Other current liabilities	8	520	2,088
Intercompany loans	7	18,607	18,607
Total current liabilities		25,473	22,831
Total Equity and Liabilities		3,862	9,588

The annexed notes form an integral part of these financial statements.

25 June 2025

Qazi Muhammad Abdul Qadeer
Chairman of the Board of Directors



Panoro Tunisia Exploration AS

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

1. ACCOUNTING POLICIES AND CORPORATE INFORMATION

Panoro Tunisia Exploration AS ("PTE" or the "Company") is a limited liability company under the Norwegian Private Limited Companies Act and a wholly owned subsidiary of Panoro Energy AS ("PEAS") a limited company under the Norwegian Private Limited Companies Act.

PEAS is a fully owned subsidiary of Sfax Petroleum Corporation AS ("Sfax" which in turn is a fully owned subsidiary of Panoro Energy ASA ("Panoro"), a limited liability company under the Norwegian Private Limited Companies Act, which presents financial statements under IFRS Accounting Standards. For the periods presented, the Company was part of the consolidated financial statements of Panoro which can be ordered by an inquiry to Panoro Energy ASA.

The Company's purpose continued to be the conduct of business within exploration, development, production and sales of oil and gas with operating activities located in Tunisia throughout the two periods presented. The Company's business address continued to be in Oslo for the periods presented.

The company participates as operator on Sfax Offshore Exploration Permit and Ras El Besh Concession with a 87.5% participating interest and 100% paying interest. The Sfax Offshore Exploration Permit expired at the end of 2024 and is in the process of relinquishment. The company is also partner on Hammamet Offshore Exploration Permit with a 46% participating interest. The Hammamet Offshore Exploration Permit expired in September 2018 and is in the process of being formally relinquished.

The financial statements are prepared in accordance with the Norwegian Accounting Act and Norwegian generally accepted accounting practice for small enterprises. The financial statements are presented in USD, which is the functional currency of the Company. The amounts in these financial statements have been rounded to the nearest USD thousand unless otherwise stated.

In the preparation of the financial statements the management is required to make judgements, estimates and assumptions that affect certain assets and liabilities. Actual results could differ from those estimates. The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

GOING CONCERN

In accordance with the Accounting Act section 4-5, the Board of Directors confirm that the financial statements have been prepared on a going concern basis. The Company has a negative equity of USD 21.6 million and its ability to continue as a going concern is therefore highly depending on the willingness of the shareholder to continue to provide financial support to the Company as required. The shareholder has confirmed the intention to do so for a period of at least 12 months after report date.

FOREIGN EXCHANGE

The company's financial statement is presented in US dollars which also is the Company's functional currency. Monetary items in foreign currency are translated to US dollars using the balance sheet date exchange rates. Non-monetary items are converted using exchange rates at the transaction date. Realised and unrealised currency gains and losses are recognised as financial items in the income statement.

CURRENT VERSUS NON-CURRENT CLASSIFICATION

Assets and liabilities linked to the flow of goods are classified as current assets and current liabilities. Receivables due within one year and assets that are not intended for permanent use, are classified as current assets. Other assets are classified as long-term assets. The distinction between short-term and long-term liabilities is set at one year to maturity.

LICENSE INTERESTS, EXPLORATION AND EVALUATION ASSETS, FIELD INVESTMENTS, AND DEPRECIATION

Licence interests and exploration and evaluation assets

The Company applies the 'successful efforts' method of accounting for Exploration and Evaluation ('E&E') costs. E&E expenditure is capitalised when it is considered probable that future economic benefits will be recoverable. Costs that are known at the time of incurrence to fail to meet this criterion are generally charged to expense in the period they are incurred.

E&E expenditure capitalised as intangible assets includes license acquisition costs, and exploration drilling, geological and geophysical costs and any other directly attributable costs. E&E expenditure, which is not sufficiently related to a



Panoro Tunisia Exploration AS

specific mineral resource to support capitalization, is expensed as incurred.

E&E assets are carried forward, until the existence, or otherwise, of commercial reserves have been determined subject to certain limitations including review for indications of impairment. If no reserves are found the costs to drill exploratory wells, including exploratory geological and geophysical costs and costs of carrying and retaining unproved properties, are written off.

Once commercial reserves have been discovered, the carrying value after any impairment loss of the relevant E&E assets is transferred to development tangible and intangible assets. No depreciation and/or amortisation are charged during the exploration and development phase. If, however, commercial reserves have not been discovered, the capitalised costs are charged to expense after the conclusion of appraisal activities.

Impairment – exploration and evaluation assets

E&E assets are assessed for impairment when facts and circumstances suggest that the carrying amount exceeds the recoverable amount and when they are reclassified to PP&E assets. For the purpose of impairment testing, E&E assets are grouped by concession or field with other E&E and PP&E assets belonging to the same CGU. The impairment loss will be calculated as the excess of the carrying value over recoverable amount of the E&E impairment grouping and any resulting impairment loss is recognised in profit or loss. The recoverable amount of a CGU is the greater of its value in use and its fair value less costs to sell. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. In assessing fair value less costs to sell, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risk specific to the asset. Fair value less costs to sell is generally computed by reference to the present value of the future cash flows expected to be derived from production of proved and probable reserves.

PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Property, plant and equipment are recorded at historical cost less accumulated depreciation and impairment charges. The Company records impairment provisions when the book value of oil and gas fields or other assets where separate cash flows can be identified, exceeds discounted future expected cash flows. The impairment amount is the difference between the book value and the fair value of the asset. Property, plant and equipment are depreciated on a straight-line basis over 5 years.

INVENTORIES

Inventories, consisting drilling and maintenance materials, are stated at the lower of cost and net realisable value. Costs comprise costs of purchase, costs of conversion and other costs incurred in bringing the inventories to their present location and condition. Weighted average cost is used to determine the cost of ordinarily inter-changeable items.

INCOME TAX

Deferred tax is determined on the basis of existing temporary differences between accounting net income and tax net income, including year-end loss carry-forwards, calculated at tax rates applicable at the balance sheet date. Temporary differences, both positive and negative, which will or are likely to reverse in the same period, are recorded as a net amount.

Deferred tax assets are recognised only to the extent that it is probable that the company will have future taxable income, against which the asset can be utilized. Small enterprises can choose not to recognize deferred tax assets even if the conditions are met.

The income tax expense is comprised of both tax payable for the period, and changes in deferred tax.

From 2013, operating income and operating expenses from Petroleum activities outside Norway are not taxable or deductible in accordance with the Norwegian General Tax Act Section, 2-39. In general, financial items are not exempt from Section 2-39, and are therefore taxable or deductible. Interest expenses are deductible in accordance with section 6-91.

2. OPERATING EXPENSES

Included in Operating expenses of USD 8,385 thousand for the period ended 31 December 2024 (31 December 2023: USD 1,502 thousand) is exploration costs written off of USD 7,567 thousand in 2024 (year ended 31 December 2023: exploration expenses of USD 485 thousand in 2023, which include USD 325 thousand exploration costs written off and



Panoro Tunisia Exploration AS

USD 104 thousand for geophysics and project management)

At 31 December 2024, the Company had a workforce of ten permanent employees for its operations in Tunisia, all working from the office in Tunis (year ended 31 December 2023: seven). No salaries or fees have been paid to the Managing Director or to the Board in 2024 (year ended 31 December 2023: USD Nil). No loans or guarantees have been made to Senior management in the parent company, shareholders, members of the Board or parties related to the same. The company has no employees in Norway and is not required to have a mandatory occupational pension ("Lov om obligatorisk tjenestepensjon").

Audit fees

The Company's auditors are Ernst & Young, Norway. Fees of USD 9 thousand (year ended 31 December 2023: USD 18 thousand) was paid to the Company's auditors for the statutory audit of the Company's financial statements.

3. LICENSES AND EXPLORATION ASSETS

Amounts in USD 000

At 1 January 2024	4,065
Additions during the year	2
Impairment and write-offs	(4,067)
At 31 December 2024	-
Book value at 31 December 2024	-
Book value at 31 December 2023	4,065

The Company participates in the Sfax Offshore Exploration Permit which includes the Ras El Besh concession in Tunisia. The Sfax Offshore Exploration Permit expired at the end of 2024 and is in the process of relinquishment, with all costs where written off during the year.

The Hammamet Offshore Exploration Permit expired in September 2018 and is in the process of being formally relinquished with associated costs of approximately USD 3 million for unfulfilled licence commitments.

The licences are all exploration licences. USD 2 thousand was capitalised during the year ended 31 December 2024 (31 December 2023: USD 65 thousand).

4. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

<i>Amounts in USD 000</i>	Software	Other Property, plant and equipment	Total
Cost 1 January 2024	251	1,240	1,491
Additions	-	-	-
Disposals	-	-	-
Cost at 31 December 2024	251	1,240	1,491
Accumulated depreciation 1 January 2024	(257)	(1,230)	(1,487)
Depreciation charge for the year	6	3	9
Accumulated depreciation at 31 December 2024	(251)	(1,227)	(1,478)
Book value at 31 December 2024	-	13	13
Book value at 31 December 2023	(6)	10	4

Depreciation rate: Software - straight line over 3 years; other property, plant and equipment – straight line over 5 years.



Panoro Tunisia Exploration AS

5. SHAREHOLDERS' EQUITY

	Share capital	Share premium	Other equity	Share based payment reserve	Total
USD 000					
Shareholders' equity at 1 January 2023	393	-	(12,284)	108	(11,783)
Employee share options charge	-	-	-	179	179
Settlement of employee share options	-	-	-	(115)	(115)
Loss for the year	-	-	(1,524)	-	(1,524)
Shareholders' equity at 1 January 2024	393	-	(13,808)	172	(13,243)
Employee share options charge	-	-	-	226	226
Settlement of employee share options	-	-	-	(190)	(190)
Loss for the year	-	-	(8,404)	-	(8,404)
Shareholders' equity at 31 December 2024	393	-	(22,212)	208	(21,611)

Share Capital as at 31 December

Amounts in USD 000	2024	2023
Share capital NOK	2,500,000	2,500,000
Number of shares	100,000	100,000
Par value, NOK	25	25

As of 31 December 2024 and 31 December 2023, the Company is a fully owned subsidiary of Panoro Energy AS, which in turn is a fully owned subsidiary of Sfax Petroleum Corporation AS. Company accounts of Sfax Petroleum Corporation group are available at c/o Advokatfirmaet Schjødt AS, Tordenskiolds gate 12, P.O. Box 2444 Solli, 0201 Oslo, Norway.

6. TAXES

The major components of income tax in the Statement of Comprehensive Income are as follows:

USD 000	2024	2023
Income taxes		
Current income tax	-	-
Deferred income tax	-	-
Income tax expense	-	-

The statutory income tax rate in Norway for the year ended 31 December 2024 was 22% (2023: 22%).

From 2013, operating income and operating expenses from Petroleum activities outside Norway are not taxable or deductible in accordance with the Norwegian General Tax Act Section, 2-39. In general, financial items are not exempt from Section 2-39, and are therefore taxable or deductible. Interest expenses are deductible in accordance with section 6-91. Temporary differences, except for temporary differences related to financial items, will not affect taxable profit.

There are no recognised deferred tax assets as of 31 December 2024 (31 December 2023: Nil). Deferred tax assets are recognised for tax losses carried forward to the extent that the realisation of the related tax benefits through future taxable profits is probable. The Company did not recognise deferred income tax assets of USD 1.2 million in respect of losses that may be carried forward against future taxable income. Tax losses in Norway are currently provisional in nature and subject to assessment.



Panoro Tunisia Exploration AS

7. INTERCOMPANY RECEIVABLES AND PAYABLES

Intercompany receivables of USD 2.8 million as at 31 December 2024 (2023: USD 3.5 million) represent non-interest bearing trade balances, consisting of USD 237 thousand owing by the Company's immediate parent, Panoro Energy AS (2023: USD 237 thousand), USD 980 thousand by Panoro TPS (UK) Production Limited (2023: USD 1.7 million) and USD 1.5 million by Panoro Energy ASA (2023 payable of USD 1.6 million).

Panoro Energy ASA provides management services to the Company under a service agreement. The full balance is classified as current, is non-interest bearing and has no set maturity date.

At 31 December 2024, the Company had intercompany payables of USD 18.6 million (2023: USD 18.6 million). The Company owed Sfax Petroleum Corporation AS USD 18.3 million as follows:

- Loan of USD 12 million advanced in January 2019 to fund the bank guarantee for SOEP drilling obligation. The loan is non-interest bearing with no set maturity date and classified as current;
- An outstanding amount of USD 0.5 million under a USD 1.5 million October 2019 loan agreement used to fund ongoing exploration activity in Tunisia. The loan is non-interest bearing with no set maturity date;
- USD 2.6 million loan note drawn down in June 2021 under a loan note instrument which is non-interest bearing and has a maturity date of 31 January 2025;
- USD 1.6 million drawn down during September and October 2021 under a loan note instrument which is non-interest bearing and has a maturity date of 31 January 2025;
- USD 1.7 million loan note drawn down in March and April 2022 under a loan note instrument which is non-interest bearing and has a maturity date of 31 January 2025.

Other intercompany trade balances at 31 December 2024 included USD 276 thousand payable to Panoro Tunisia Production AS (2023: USD 276 thousand) which is non-interest bearing with no set maturity date.

8. OTHER RECEIVABLES AND PAYABLES

Trade and other receivables of USD 134 and other current liabilities of USD 520 are due within one year.

9. LICENCE AND CONTINGENT OBLIGATIONS

Licence obligations represent liability recognised in connection with minimum work programs on the Hammamet permit of USD 1.9 million and Salloum Offshore Exploration Permit of USD 3.5 million.

The increase in the deferred consideration and licence obligations is the result of the expiry of the Sfax Offshore Exploration Permit at the end of 2024.



Panoro Tunisia Exploration AS

A U D I T R E P O R T



Statsautoriserte revisorer
Ernst & Young AS

Vassbotnen 11 a Forus, 4313 Sandnes
Postboks 8015, 4068 Stavanger

Foretaksregisteret: NO 976 389 387 MVA
Tlf: +47 24 00 24 00

www.ey.no
Medlemmer av Den norske Revisorforening

To the Annual Shareholders' Meeting in Panoro Tunisia Exploration AS

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

Opinion

We have audited the financial statements of Panoro Tunisia Exploration AS (the Company), which comprise the statement of financial position as at 31 December 2024, the statement of comprehensive income for the year then ended and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion

- the financial statements comply with applicable statutory requirements, and
- the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2024 and its financial performance for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements* section of our report. We are independent of the Company in accordance with the requirements of the relevant laws and regulations in Norway and the International Ethics Standards Board for Accountants' *International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards)* (the IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Other information

The Board of Directors (management) is responsible for the information in the Board of Directors' report. Our opinion on the financial statements does not cover the information in the Board of Directors' report.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the information in the Board of Directors' report. The purpose is to consider if there is material inconsistency between the information in the Board of Directors' report and the financial statements or our knowledge obtained in the audit, or otherwise the information in the Board of Directors' report otherwise appears to be materially misstated. We are required to report if there is a material misstatement in the Board of Directors' report. We have nothing to report in this regard.

Based on our knowledge obtained in the audit, it is our opinion that the Board of Directors' report

- is consistent with the financial statements and
- contains the information required by applicable statutory requirements.

Responsibilities of management for the financial statements

Management is responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

A member firm of Ernst & Young Global Limited

Penneo document key: 21V4H-V8C8O-0YUTC-26KYQ-D1XQE-RMQTO



**Shape the future
with confidence**

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists.

Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with the board of directors regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Stavanger, 25 June 2025
ERNST & YOUNG AS

The auditor's report is signed electronically

Erik Søreng
State Authorised Public Accountant (Norway)

Independent auditor's report - Panoro Tunisia Exploration AS 2024

A member firm of Ernst & Young Global Limited

Penneo document key: 21V4H-V8C8O-0YUTC-26KYQ-D1XQE-RMQTO



PENNEO

The signatures in this document are legally binding. The document is signed using Penneo™ secure digital signature. The identity of the signers has been recorded, and are listed below.

"By my signature I confirm all dates and content in this document."

Søreng, Erik

State Authorised Public Accountant (Norway)

On behalf of: Ernst & Young AS

Serial number: no_bankid:9578-5999-4-1529830

IP: 147.161.xxx.xxx

2025-06-25 06:09:36 UTC



Penneo document key: 2IV4H-V8C8O-0YUTC-26KYQ-D1XQE-RMQTO

This document is digitally signed using [Penneo.com](https://penneo.com). The signed data are validated by the computed hash value of the original document. All cryptographic evidence is embedded within this PDF for future validation.

The document is sealed with a Qualified Electronic Seal. For more information about Penneo's Qualified Trust Services, visit <https://euti.penneo.com>.

How to verify the integrity of this document

When you open the document in Adobe Reader, you should see that the document is certified by **Penneo A/S**. This proves that the contents of the document have not been modified since the time of signing. Evidence of the individual signers' digital signatures is attached to the document.

You can verify the cryptographic evidence using the Penneo validator, <https://penneo.com/validator>, or other signature validation tools.



Vår dato	Din dato	Saksbehandler
01.11.2018	17.09.2018	Henning Stokke
800 80 000	Din referanse	Telefon
Skatteetaten no	Anita Lilleland	800 80 000
Org.nr	Vår referanse	Postadresse
996250318	2018/115259	Postboks 9200 Grønland 0134 Oslo

SAGA REGNSKAP HØNEFOSS AS
Postboks 29
3502 HØNEFOSS

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk språk for Sfax Petroleum Corporation AS, org. nr. 821 293 502

Vi viser til deres brev av 17. september 2018 hvor dere søker om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk for Sfax Petroleum Corporation AS, org. nr. 821 293 502.

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering Sfax Petroleum Corporation AS, org. nr. 821 293 502, dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd.

Dispensasjonen forutsetter at det benyttes engelsk språk ved utarbeidelsen av årsregnskapet og årsberetningen, og at øvrige opplysninger som vedtaket baserer seg på, heller ikke endres vesentlig.

Bakgrunn

Fra søknaden gjengis:

Sfax Petroleum Corporation AS er datterselskap av Panoro Energy ASA. Panoro Energy ASA (org.nr. 994 051 067) med datterselskaper er en internasjonal olje og gass produsent.

Konsernets arbeidsspråk er engelsk. Styret har flere engelskspråklige styremedlemmer. Konsernet opererer i en sektor hvor engelsk er det klart dominerende språket. Morselskapets aksjonærer er i all hovedsak utenlandske personer eller selskaper, og morselskapet henvender seg jevnlig til potensielle investorer som er basert i utlandet. All kommunikasjon med konsernets primære kunder og kreditorer foregår på engelsk.

I lys av selskapets og konsernets situasjon, der flere av selskapets investorer kun behersker engelsk, all kommunikasjon med konsernets primære kunder og kreditorer skjer på engelsk, samt at engelsk er både arbeidsspråket til konsernet og bransjespråket der selskapet og konsernet opererer, fremstår kravet i regnskapsloven § 3-4 om utarbeidelse av årsregnskap og årsberetning på norsk som lite hensiktsmessig. I tillegg til at det er ressurskrevende, fører av og til tvil om oversettelse og uoverensstemmelser mellom engelsk og norsk versjon til unødvendige misforståelser.

Ettersom konsernets arbeidsspråk er engelsk vil alle ansatte forstå regnskapet og årsberetningen selv om disse dokumentene i fremtiden blir utarbeidet i sin endelige form på engelsk. Det samme vil være tilfelle for konsernets kunder og kreditorer. Ettersom engelsk også er bransjespråket innen sektoren vi opererer i, kan vi heller ikke se at andre, mer tilfeldige regnskapsbrukere skulle ha noe behov for at regnskapet utarbeides på norsk. Selskapet mener derfor at alle brukere av regnskapet i sum vil være tjent med at regnskapet kun utarbeides på engelsk.

I lys av argumentene fremført over søker selskapet derfor med dette om å få utarbeide selskapets årsregnskap og årsberetning på engelsk fra og med regnskapsåret 2018. Selskapet utarbeider også konsernregnskap. Konsernregnskapet er allerede godkjent for å bli utarbeidet på engelsk.



En norsk utarbeidelse av årsregnskap og årsberetning vil kun ha til formål å tilfredsstille regnskapslovens språkkrav.

Skattedirektoratets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal årsregnskapet og årsberetningen være på norsk. Departementet kan ved forskrift eller ved enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk.

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til "informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere". Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Som nevnt ovenfor er det særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt vekt på at selskapet er heleid av et allmennaksjeselskap, hvor aksjonærene hovedsaklig er utenlandske. Eierkretsen er begrenset. Videre er det lagt vekt på at flere av styremedlemmene er utenlandske. Selskapets virksomhet er utpreget internasjonal, og arbeidsspråket er engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Jeanette Munkvold Skovholt
seniorrådgiver
Rettsavdelingen, foretaksskatt
Skattedirektoratet

Henning Stokke

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.



Vår dato 01.11.2018	Din dato 17.09.2018	Saksbehandler Henning Stokke
800 80 000 Skatteetaten.no	Din referanse Anita Lilleland	Telefon 800 80 000
Org.nr 996250318	Vår referanse 2018/1115259	Postadresse Postboks 9200 Grønland 0134 Oslo

SAGA REGNSKAP HØNEFOSS AS
Postboks 29
3502 HØNEFOSS

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk språk for Pandoro Energy AS, org. nr. 921 000 413

Vi viser til deres brev av 17. september 2018 hvor dere søker om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk for Pandoro Energy AS, org. nr. 921 000 413.

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering Pandoro Energy AS, org. nr. 921 000 413, dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd.

Dispensasjonen forutsetter at det benyttes engelsk språk ved utarbeidelsen av årsregnskapet og årsberetningen, og at øvrige opplysninger som vedtaket baserer seg på, heller ikke endres vesentlig.

Bakgrunn

Fra søknaden gjengis:

Pandoro Energy AS er datterselskap av Panoro Energy ASA. Panoro Energy ASA (org.nr. 994 051 067) med datterselskaper er en internasjonal olje og gass produsent.

Konsernets arbeidsspråk er engelsk. Styret har flere engelskspråklige styremedlemmer. Konsernet opererer i en sektor hvor engelsk er det klart dominerende språket. Morselskapets aksjonærer er i all hovedsak utenlandske personer eller selskaper, og morselskapet henvender seg jevnlig til potensielle investorer som er basert i utlandet. All kommunikasjon med konsernets primære kunder og kreditorer foregår på engelsk.

I lys av selskapets og konsernets situasjon, der flere av selskapets investorer kun behersker engelsk, all kommunikasjon med konsernets primære kunder og kreditorer skjer på engelsk, samt at engelsk er både arbeidsspråket til konsernet og bransjespråket der selskapet og konsernet opererer, fremstår kravet i regnskapsloven § 3-4 om utarbeidelse av årsregnskap og årsberetning på norsk som lite hensiktsmessig. I tillegg til at det er ressurskrevende, fører av og til tvil om oversettelse og uoverensstemmelser mellom engelsk og norsk versjon til unødvendige misforståelser.

Ettersom konsernets arbeidsspråk er engelsk vil alle ansatte forstå regnskapet og årsberetningen selv om disse dokumentene i fremtiden blir utarbeidet i sin endelige form på engelsk. Det samme vil være tilfelle for konsernets kunder og kreditorer. Ettersom engelsk også er bransjespråket innen sektoren vi opererer i, kan vi heller ikke se at andre, mer tilfeldige regnskapsbrukere skulle ha noe behov for at regnskapet utarbeides på norsk. Selskapet mener derfor at alle brukere av regnskapet i sum vil være tjent med at regnskapet kun utarbeides på engelsk.

I lys av argumentene fremført over søker selskapet derfor med dette om å få utarbeide selskapets årsregnskap og årsberetning på engelsk fra og med regnskapsåret 2018. Selskapet utarbeider også konsernregnskap. Konsernregnskapet er allerede godkjent for å bli utarbeidet på engelsk.



En norsk utarbeidelse av årsregnskap og årsberetning vil kun ha til formål å tilfredsstille regnskapslovens språkkrav.

Skattedirektoratets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal årsregnskapet og årsberetningen være på norsk. Departementet kan ved forskrift eller ved enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk.

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til "informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere". Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Som nevnt ovenfor er det særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt vekt på at selskapet er heleid av et allmennaksjeselskap, hvor aksjonærene hovedsaklig er utenlandske. Eierkretsen er begrenset. Videre er det lagt vekt på at flere av styremedlemmene er utenlandske. Selskapets virksomhet er utpreget internasjonal, og arbeidsspråket er engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Jeanette Munkvold Skovholt
seniorrådgiver
Rettsavdelingen, foretaksskatt
Skattedirektoratet

Henning Stokke

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.



Vår dato 01.11.2018	Din dato 17.09.2018	Saksbehandler Henning Stokke
800 80 000 Skatteetaten.no	Din referanse Anita Lilleland	Telefon 800 80 000
Org.nr 996250318	Vår referanse 2018/1115259	Postadresse Postboks 9200 Grønland 0134 Oslo

SAGA REGNSKAP HØNEFOSS AS
Postboks 29
3502 HØNEFOSS

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk språk for Panoro Tunisia Exploration AS, org. nr. 995 739 879

Vi viser til deres brev av 17. september 2018 hvor dere søker om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk for Panoro Tunisia Exploration AS, org. nr. 995 739 879.

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering Panoro Tunisia Exploration AS, org. nr. 995 739 879, dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd.

Dispensasjonen forutsetter at det benyttes engelsk språk ved utarbeidelsen av årsregnskapet og årsberetningen, og at øvrige opplysninger som vedtaket baserer seg på, heller ikke endres vesentlig.

Bakgrunn

Fra søknaden gjengis:

Panoro Tunisia Exploration AS er datterselskap av Panoro Energy ASA. Panoro Energy ASA (org.nr. 994 051 067) med datterselskaper er en internasjonal olje og gass produsent.

Konsernets arbeidsspråk er engelsk. Styret har flere engelskspråklige styremedlemmer. Konsernet opererer i en sektor hvor engelsk er det klart dominerende språket. Morselskapets aksjonærer er i all hovedsak utenlandske personer eller selskaper, og morselskapet henvender seg jevnlig til potensielle investorer som er basert i utlandet. All kommunikasjon med konsernets primære kunder og kreditorer foregår på engelsk.

I lys av selskapets og konsernets situasjon, der flere av selskapets investorer kun behersker engelsk, all kommunikasjon med konsernets primære kunder og kreditorer skjer på engelsk, samt at engelsk er både arbeidsspråket til konsernet og bransjespråket der selskapet og konsernet opererer, fremstår kravet i regnskapsloven § 3-4 om utarbeidelse av årsregnskap og årsberetning på norsk som lite hensiktsmessig. I tillegg til at det er ressurskrevende, fører av og til tvil om oversettelse og uoverensstemmelser mellom engelsk og norsk versjon til unødvendige misforståelser.

Ettersom konsernets arbeidsspråk er engelsk vil alle ansatte forstå regnskapet og årsberetningen selv om disse dokumentene i fremtiden blir utarbeidet i sin endelige form på engelsk. Det samme vil være tilfelle for konsernets kunder og kreditorer. Ettersom engelsk også er bransjespråket innen sektoren vi opererer i, kan vi heller ikke se at andre, mer tilfeldige regnskapsbrukere skulle ha noe behov for at regnskapet utarbeides på norsk. Selskapet mener derfor at alle brukere av regnskapet i sum vil være tjent med at regnskapet kun utarbeides på engelsk.

I lys av argumentene fremført over søker selskapet derfor med dette om å få utarbeide selskapets årsregnskap og årsberetning på engelsk fra og med regnskapsåret 2018. Selskapet utarbeider også konsernregnskap. Konsernregnskapet er allerede godkjent for å bli utarbeidet på engelsk.



En norsk utarbeidelse av årsregnskap og årsberetning vil kun ha til formål å tilfredsstille regnskapslovens språkkrav.

Skattedirektoratets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal årsregnskapet og årsberetningen være på norsk. Departementet kan ved forskrift eller ved enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk.

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgvinster med basis i skjevt fordelt informasjon.

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til "informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere". Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Som nevnt ovenfor er det særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt vekt på at selskapet er heleid av et allmennaksjeselskap, hvor aksjonærene hovedsaklig er utenlandske. Eierkretsen er begrenset. Videre er det lagt vekt på at flere av styremedlemmene er utenlandske. Selskapets virksomhet er utpreget internasjonal, og arbeidsspråket er engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Jeanette Munkvold Skovholt
seniorrådgiver
Rettsavdelingen, foretaksskatt
Skattedirektoratet

Henning Stokke

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.



Vår dato 01.11.2018	Din dato 17.09.2018	Saksbehandler Henning Stokke
800 80 000 Skatteetaten.no	Din referanse Anita Lilleland	Telefon 800 80 000
Org nr 996250318	Vår referanse 2018/1115259	Postadresse Postboks 9200 Grønland 0134 Oslo

SAGA REGNSKAP HØNEFOSS AS
Postboks 29
3502 HØNEFOSS

Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk språk for Panoro Tunisia Production AS, org. nr. 921 293 453

Vi viser til deres brev av 17. september 2018 hvor dere søker om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk for Panoro Tunisia Production AS, org. nr. 921 293 453.

Skattedirektoratet gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering Panoro Tunisia Production AS, org. nr. 921 293 453, dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk språk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd.

Dispensasjonen forutsetter at det benyttes engelsk språk ved utarbeidelsen av årsregnskapet og årsberetningen, og at øvrige opplysninger som vedtaket baserer seg på, heller ikke endres vesentlig.

Bakgrunn

Fra søknaden gjengis:

Panoro Tunisia Production AS er datterselskap av Panoro Energy ASA. Panoro Energy ASA (org.nr. 994 051 067) med datterselskaper er en internasjonal olje og gass produsent.

Konsernets arbeidsspråk er engelsk. Styret har flere engelskspråklige styremedlemmer. Konsernet opererer i en sektor hvor engelsk er det klart dominerende språket. Morselskapets aksjonærer er i all hovedsak utenlandske personer eller selskaper, og morselskapet henvender seg jevnlig til potensielle investorer som er basert i utlandet. All kommunikasjon med konsernets primære kunder og kreditorer foregår på engelsk.

I lys av selskapets og konsernets situasjon, der flere av selskapets investorer kun behersker engelsk, all kommunikasjon med konsernets primære kunder og kreditorer skjer på engelsk, samt at engelsk er både arbeidsspråket til konsernet og bransjespråket der selskapet og konsernet opererer, fremstår kravet i regnskapsloven § 3-4 om utarbeidelse av årsregnskap og årsberetning på norsk som lite hensiktsmessig. I tillegg til at det er ressurskrevende, fører av og til tvil om oversettelse og uoverensstemmelser mellom engelsk og norsk versjon til unødvendige misforståelser.

Ettersom konsernets arbeidsspråk er engelsk vil alle ansatte forstå regnskapet og årsberetningen selv om disse dokumentene i fremtiden blir utarbeidet i sin endelige form på engelsk. Det samme vil være tilfelle for konsernets kunder og kreditorer. Ettersom engelsk også er bransjespråket innen sektoren vi opererer i, kan vi heller ikke se at andre, mer tilfeldige regnskapsbrukere skulle ha noe behov for at regnskapet utarbeides på norsk. Selskapet mener derfor at alle brukere av regnskapet i sum vil være tjent med at regnskapet kun utarbeides på engelsk.

I lys av argumentene fremført over søker selskapet derfor med dette om å få utarbeide selskapets årsregnskap og årsberetning på engelsk fra og med regnskapsåret 2018. Selskapet utarbeider også konsernregnskap. Konsernregnskapet er allerede godkjent for å bli utarbeidet på engelsk.



En norsk utarbeidelse av årsregnskap og årsberetning vil kun ha til formål å tilfredsstillere regnskapslovens språkkrav.

Skattedirektoratets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal årsregnskapet og årsberetningen være på norsk. Departementet kan ved forskrift eller ved enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk.

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap m.v., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til "informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere". Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter Skattedirektoratets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Som nevnt ovenfor er det særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har Skattedirektoratet lagt vekt på at selskapet er heleid av et allmennaksjeselskap, hvor aksjonærene hovedsaklig er utenlandske. Eierkretsen er begrenset. Videre er det lagt vekt på at flere av styremedlemmene er utenlandske. Selskapets virksomhet er utpreget internasjonal, og arbeidsspråket er engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Jeanette Munkvold Skovholt
seniorrådgiver
Rettsavdelingen, foretaksskatt
Skattedirektoratet

Henning Stokke

Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.